

2 Timoti

Naoa itəm tatol kəiu lan itəm Pol təməte tuwın kəm Timoti Nəghatən əkuəkır rəha naoa u 2 Timoti

?Pah təməte naoa u? Aposol Pol təməte naoa u.

?Təməte tatuwın kəm pah? Təməte tatuwın kəm Timoti. Kən in molkeike məmə ilat mın əpəh e niməfak rəha Efesas, məmə okotafin. Afin e “Nam-nusən Əkuəkır Rəha Naoa u 1 Timoti” o nıtunən məmə Timoti in pah.

?Nəmegəhən tahro nulan nian təməte? Nian kapman rəha Rom taskəlīm Pol əpəh Rom, in təsətatigən e kalapus, məto in təmətatig e rəhan kit nimə, kən mopael mın kəmotatig ilat mın motehm məmə in otəsagımən. Namnun japta rəha Wək Min tatəghat-in nian mın əh. Kən əmun kapman təmahıl-iarəp in, kən taliwək əm mətan o nup kəiu. Məto roiu əh, tinuwın mın e kalapus əpəh Rom, kən kalapus əh in tərət ikin pahrien. Naoa rəha Wək Min təsəghat-inən nian əh, naoa tinol namnun rəkis. Kalapus əh in tətəp ikin, kən tiəkis o netəmim o nuwınən mətag-pən-in. Luk əm ilau min. Pol təmolkeike məmə Timoti otuwa mehm məto-inu in rəhan fren wır. Kən in molkeike məmə Timoti in otəmik naoa mın rəhan.

?Təməte naoa u o naka? Pol təmıtun məmə otəsuwəhən kohamnu in timis. Tol nəhlan, in təməte naoa u o nələhəu-pənən niməfak e nelmi netəm-iasol pisin mın neen tahmen e Timoti. Nian iəkis mın koatuwa o niməfak, kən Pol in tolkeike

məmə Timoti otətaskəlim Namnusən Təwir, kən matətul əskasik e nahatətəən rəhan, kən məsəginən nən-iarəpən Namnusən Təwir, kən in otətul matip o nətoən nahməən e nīpətin okəmə nəratən otuwa.

Pol təmən təwir kəm Timoti

¹ Io Pol, u io aposol kit rəha Kristo Iesu, itəm Uhgin təmitəpun rəkis io məmə rəhan, kən mahl-ipa io məmə ekən-iarəp rəhan nənīəkisən rəha nəmegəhən lilin e Kristo Iesu. ² Iatən təwir kəm ik Timoti, nətik itəm iakolkeike pīk ik. Pəs Uhgin Tata ne Kristo Iesu rəhatat ləramərə okuawte-in rəhalau nəwirən, ne nasəkitunən, ne nəməlinuən kəm ik.

Pol təmiləs-ipər nətəligən rəha Timoti

³ Nian rafin, lapin ne lenian, iatəfak ron ik, kən matən tagkiu kəm Uhgin ron ik. Kən iatol wək rəhan tahmen-pən əm e tipik min, kən ekitun məmə nolən rat kit təsatigən lak. ⁴ Nīkik tatuəh nahui nəmtəm, kən iakolkeike pīk məmə ekəplan min ik pəs nīkik otagien. ⁵ Nīkik tatuəh nahatətəən pahrien rəham itəm tahmen-pən əm e nahatətəən itəm təmaupən mətətig e rəham pipi Lois ne rəham mama Iunis, kən ekitun məmə roiu in tinətətig lam. ⁶ Kən tol nəhlan, iatən min kəm ik məmə onakelel nīgəm rəha nəsanənən itəm Uhgin təmos-ipinə o nolən rəhan wək. Uhgin təmos-ipinə nəsanənən əh nian emələhəu-pən nelmək matəfak-pinə lam. ⁷ Ol wək e nəsanənən əh, mətə-inu Uhgin təsos-ipamən kəm kitat nīkin rəha nəginən, mətə təmos-ipa nīkin

1:2: Wək 16:1; 1 Tim 1:2

1:3: Wək 23:1

1:5: Wək 16:1

1:6: 1 Tim 4:14

rəha nəsanənən, ne nīkin rəha nolkeikeən, ne nīkin itəm tatol nolən mīn itəm in tītun mēmə kotətuatip.

⁸ Kən inəh, əsaulis-inən o nən-iarəpən Iərəməə, kən əsaulis-inən io itəm etatig e kalapus o nərgin. Məto e nəsanənən itəm Uhgin tatos-ipinə kəm ik, nəkəike mol mēmə io ne, itəm iatəto nahməən o namnusən təwīr. ⁹ Uhgin təmosmegəh kitat kən maun-in kitat mēmə kitat okotuwa rəhan mīn netəmim itəm kotasim, kən təməsolən o nat kit itəm kitat kəmotol, məto in təmol e rəhan atip nətəligən, ne nəwīrən. Nian Uhgin təməsolən əh nətueintən ne, məto in təmələhəu rəkis nalpəkəuən mēmə in otawte-in rəhan nəwīrən kəm kitat e Kristo Iesu, ¹⁰ məto roiu, in təmol əp nəwīrən əh kəm kitat e nuwamən rəha Iosmegəh rəhatat, Kristo Iesu. Kən Kristo təmərəkin nīmīsən ne rəhan nəsanənən, kən təmasiəgəpīn nəmegəhən u namnun tikə, kən kitat koatehm e namnusən təwīr. ¹¹ Kən Uhgin təmītəpun io mēmə io iəghat, ne aposol, ne iəgətun o namnusən təwīr əh. ¹² Tol nəhlən iatəto pik nahməən ron u ikin-u e kalapus. Məto əsaulis-inən, məto-inu ekītun mēmə pah u iatahatətə lan, kən mītun wīr mēmə in tītun nehm wīrən nat naka itəm in təmələhəu-pa e nelmək o namnun nian.*

¹³ Ətəu-pən əm suatip rəha nəgətunən u tətəuatip itəm emən kəm ik, kən ol nat u e nahatətəən ne nolkeikeən e Kristo Iesu. ¹⁴ E nasituən rəha Narmin Rəha Uhgin itəm tətətig e nīkitat, kən

1:7: Rom 8:15

1:9: Efes 2:8-9; Taet 3:5

1:10: Hip 2:14

1:11: 1 Tim 2:7

*

1:12: Suatip pisin o nəuhlinən ves 12b: “kən mītun wīr mēmə in tītun nehm wīrən nat naka itəm io emələhəu-pən e nelmīn o namnun nian.”

atehm wir nat wir itəm Uhgin təmələhəu-pən e nelməm.

¹⁵ Nəkitun məmə rəhak min netəmim əpəh Esia, ilat Fukelas ne Hermokenes, ilat rafin kəmotagim rəkis motapəs io.

¹⁶ Pəs İərəmərə otasəkitun Onesiforas ne rəhan min, məto-inu nian tepət təmətəsitə lak matiləs-ipər rəhak nətəligən. Kən təməsaulisən məmə emətətig e kalapus. ¹⁷ Nipahrienən, nian in təmuwa Rom, təmeam-in io, təmeam-in io mətoarus-pən məplan io. ¹⁸ !Pəs İərəmərə otasəkitun in e namnun nian! Ik nəkitun wir natimnat wir min itəm təmol kəm io əpəh Efesas.

2

Mopael təwir rəha Kristo İesu

¹ Ik u nətik, pəs Uhgin otol nıkim təsanən e nəwırən itəm tətisi-pən e Kristo İesu. ² Nəməto rəkis natimnat min u itəm eməgətun itəmat lan e nıganəmti netəmim tepət. Kən os rəhak nəghatən mələhəu-pən e nelmı netəmim neen itəm natən nipahrienən elat, kən ilat okotitun nəgətunən netəmim neen min lan. ³ Nian nəratən tatuwa, məto ətul əskasik kitat min ik, təhmen e mopael wir kit rəha Kristo İesu. ⁴ E nian rəha nəluaginən, mopael kit təsolən natimnat rəha nəmegəhən rəha netəmim əpnəpın əm, məto tatol əm wək rəha mopael məto-inu, in tolkeike məmə rəhan etəmiasol rəha mopael, nıkin otagien lan. ⁵ E nolən kitiəh, etəm tətaiu məmə in otol win, in otəkəike mətəu-pən lou min rəha naiuən, məto okəmə təsolən, kən in otəsosən nətəuən rəha nol winən.

⁶ Tətuatip əm min-nulan məmə etəm tatol pik wək e nasumən, in otaupən məulək-in. ⁷ Ətəlig-in wir nat naka iatən kəm ik, məto-inu İərəməyə otasitu lam o nitunən nıpəti nəghatən min u.

⁸ Atətəlig-in İesu Kristo u noanol rəha Tefit, kən Uhgın təmosmegəh in e nimisən. Kən inu nam-nusən təwir iatən-iarəp. ⁹ Kən iatəto nahməən o namnusən təwir əh, kən nıpahrienən, kəməlis io e sen tahmen-pən məmə io iakləh kit o io-hamnu itəm. Məto kəsəlisən nəghatən rəha Uhgın. ¹⁰ Tol nəhlan, iatətul əskasik e nahməən min rafın o netəmim itəm Uhgın təmitəpun ilat, məmə in otosmegəh ilat e Kristo İesu, kən ilat okotatig e nəwıran itəm təhag-əhag rəha Uhgın, itəm namnun tikə.

¹¹ Inu nəghatən tatən pahrien məmə, Okəmə kotuwa kitəh e Kristo e nimisən rəhan, kən okotəmegəh min kitat min.

¹² Okəmə koatətul əskasik e nian iəkis min, kən kitat okotərəməyə min kitat min. Okəmə kitat kotən-iamnin in, kən in otən-iamnin kitat.

¹³ Okəmə kitat kəsotolən rəhatat noanawıl, məto in tatol rəhan noanawıl, məto-inu in otəkəike matol rəhan nolən.

Iolwək təwir rəha Uhgın

¹⁴ Natimnat min u, onəkəike matən matisimatip lan kəm rəham min netəmim. Ən əskasik kəm ilat nəhlan məmə, “İatən e nərgin Uhgın məmə itəmat nəsotərgəhəuən o nıpəti nəghatən min.” Nərgəhəuən nəhlan təsasituən e suah kit, məto

tatərəkīn əm netəmīm itəm koatəto. ¹⁵ Alkut əskasik məmə onəkuwa iolwək təwīr itəm nian Uhgin tatəplan rəham wək, in titun nənən məmə, “Əwəh, nəmol təwīr,” kən nəsaulisən o rəham wək, məto-inu natəgətun ətuatip nəghatən rəha nīpahrienən. ¹⁶ Məto apəs nəghatən əpnapīn mīn əm itəm kotərat məsotisiai-inən Uhgin, məto-inu netəmīm itəm koatəghat nəhlan, nəmegəhən rəhalat tatuwin matuwin əm o nolən mīn itəm kəsotisiai-inən Uhgin. ¹⁷ Nəgətunən rəhalat in tahmen-pən əm e nīməgəm pien itəm tatəməhal matepət matol iahgin. Təs mil u kioal min-nulan, ilau u Haemeneus ne Faelitas, ¹⁸ itəm kinuəmkarəpən rəkis e suatip rəha nīpahrienən. Katuən məmə Uhgin təmol kitat kotəmegəh mīn rəkis e nīmīsən, kən okol Uhgin təsos-ipa mīnən nīpətitat wi mīn nian Iesu tatuwa mīn. Kən təs mil u katuərəkīn nahatətəən rəha netəmīm neen. ¹⁹ Məto tol pap nəhlan, nīmə itəm Uhgin tatiləkīn tatətul tiəkis, kən təməte-pən lan məmə, “Iərəməərə titun netəm mīn u rəhan mīn,” ne “Netəm mīn u koatən məmə ilat netəm rəha Iərəməərə, okotəkəike motapəs nolən rat mīn.”

²⁰ Ətəlig-in-tu. E nīmə rəha etəm rəhan nautə tepət, plet pisin pisin mīn tepət. Kəmol neen e iaen u kol tatipit-ipit, neen e silfa, neen e nig, neen e nīməptən. Wək rəha neen, in wək asol itəm katisiai-in. Kən wək rəha neen, in wək əpnapīn əm itəm tol naulisən. ²¹ Okəmə suah kit tatol rəhan nəmegəhən tatuwiwi mətapəs nolən rəha naulisən, in titun nolən wək asol itəm katisiai-in, kən Uhgin

2:14: 1 Tim 6:4; Taet 3:9**2:15:** 1 Tim 4:6**2:16:** 1 Tim 4:7**2:17:** 1 Tim 1:20**2:19:** Nam 16:5; Aes 52:11; Jon 10:14; 1 Kor

otələhəu kalin məmə rəhan pisin əm, kən mol əpen-əpenə məmə otol wək min itəm kotəwir.

²² Aiu muwin isəu o nolən rat min itəm tatəwio e niki netəm aluə. Kən ətəu-pən wir suatip rəha natimnat min u: nolən itəm tətəuatip, ne nahatətəən, ne nolkeikeən, ne nəməlinuən. Ətəu-pən suatip əh itəmat netəm min u itəm koatətapəh o nasituən rəha ləməmə e nikilat itəm təwir. ²³ Apəs magim rəkis e nəghatən alməl min itəm nīpətilat tikə. Nəghatən min əh koatiuw-pa əm timəht o nərgəhəuən. ²⁴ Iolwək rəha ləməmə, okol in təsərgəhəuən, məto in tatakəike matol təwir kəm netənim rafin, kən otəkəike muwa etəm rəha nəgətunən, kən rəhan nətəligən kaifəməh. ²⁵ Okəmə netənim neen koatən rat rəhan nəgətunən, kən in otəkəike məgətun wir ilat e nolən mətig əm. Kən okəm-naka Uhgīn otegəhan-in məmə ilat okotəuhlin rəhalat nəmegəhən, məmə ilat okotitun nīpahrienən, ²⁶ kən ilat okotuwa min e nətəligən təwir, kən motagim rəkis-in noanikulu rəha Setan, itəm təmaskəlīm ilat kən koatol nəwian.

3

Nolən rat min iuəhkīr o Namnun Nian

¹ Məto onəkəike mītun nəghatən u məmə nian əskasik min okotuwa iuəhkīr o Namnun Nian.

² Tol nəhlan məto-inu, netənim okoatətəlig-in atip əm ilat, kən ilat okotolkeike pīk mənī. Netənim okotəusit, moatos-ipər atip əm ilat. İlat okotən rat netənim ne Uhgīn, kən ilat okotəht nəwia tata ne mama, kən okəsotənən məmə nikilat tətəgien o nat itəm katol kəm ilat, kən okəsotisiāi-inən Uhgīn.

³ Rəhalat nolkeikeən kəm netəmim otikə, kən okəsotaluinən nəratən itəm suah kit otol kəm ilat. Ilat okotərəkin nərgi netəmim. Okəsotərəməəən e nolən min rəhalat. Nəkilat otagien əm o nərəkinən netəmim. Okotetəhau nat itəm in təwir. ⁴ Ilat kəut kəsua min, kən okotol natimnat rat neen məto kəsotətəlig-inən məmə nat naka otiet lan. Kən ilat okotiləs-ipər atip ilat, kən ilat okotolkeike pik natimnat o nətoən təwir e nipətilat, məto ilat okəsotolkeikeən Uhgın. ⁵ Okotol nolən min rəha iəfak min məmə netəmim okotəplan, məto ilat okəsotolkeikeən məmə nəsanənən rəha Uhgın otəuhlin rəhalat nəmegəhən mol kotuwiwi. Uwin isəu o netəm min u.

⁶ Apəs əm ilat məto-inu neen koatehm suatip o nuwinən latuənu min, kən moatiuw rəkis nətəligən rəha nipitan itəm rəhalat nətəligən təsəskasikən. Təfagə rat min rəha nipitan min u, in tiəkis pik olat, kən nolən rat min tepət itəm ilat koatolkeike, koatiuw-pən ilat. ⁷ Kən nipitan min əh koatətəlig-in wir e nəghatən min rafin rəha netəm min əh, məto ko kəsotitunən nəghatən rəha nipahrienən. ⁸ Aupən ikin, Janes ne Jampres kəmatioal timəht kəm Moses,* kən e nolən kitiaş min əm, netəm min əh koatəht nəghatən rəha nipahrienən. Netəm min u, rəhalat nətəligən tərıoah e nolən rat min, kən nolən rəha nahatətən rəhalat in neıueıuə-əmən. ⁹ Məto nəgətun eıueıuəən rəhalat, ko təsətulən tuwəh, məto-inu netəmim rafin okotəplan məmə ilat kəsotitunən nat itəm koatəghat-in, kotahmen-pən əm e suah mil əh.

3:5: Mat 7:15,21; Taet 1:16
nərik mil rəha kig rəha İjip.

* **3:8:** Janes ne Jampres, ilau iəmik
3:8: Eks 7:11

Nəghatən rəha Pol kəm Timoti

¹⁰ Məto ik, Timoti, ik nəmətəu-pən rəhak nəgətunən, ne nolən rəha nəmegəhən rəhak, ne nat naka itəm ekolkeike məmə ekol, ne rəhak nahatətəən, ne nolən rəha nətəligən rəhak itəm təfəməh, ne rəhak nolkeikeən, ne nətul əskasikən rəhak, ¹¹ kən nəkitun nian iəkis min itəm koatuwa e rəhak nəmegəhən, ne nolən tərət min itəm katol lak. Kən nəkitun nolən iəkis min itəm kəmol lak əpəh Antiok, ne Ikoniam, ne Listra. Məto İərəməərə təmiləs-irəkis io e natimnat min əh rafin. ¹² Nipahrienən, netənim rafin itəm kotolkeike məmə okotol nolən itəm Uhgın tolkeike, kən motol e Kristo İesu, netənim okotol tərət kəm ilat, ¹³ məto nian kitəh min əm, nol təfagə rat min ne netəm rəha neiuəuəən, ilat okotol nolən rat motuwın kol itəm in tərət aɡın. İlat netənim kateuə-in ilat,† kən ilat okoteuə-in pık aɡın-əh netənim.

¹⁴ Məto ik, Timoti, onakəkəike matətəu-pən əm natimnat wır min itəm kəməgətun ik lan itəm nəməən əskasik rəkis nipahrienən lan, məto-inu ik nəkitun wır netənim itəm kəmotəgətun ik lan. ¹⁵ Kən nian nəmatəkəku mətoarus-pa u-roiu, nəmitun Naoa Rəha Uhgın itəm titun nos-ipənən nenatigən məmə nəkitun nosən nəmegəhən lili lan o nahatətəən e Kristo İesu. ¹⁶ Nəghatən min rafin e Naoa Rəha Uhgın, kəmotisi-pən əm e nohli Uhgın, kən koatasitu etat. Koatəgətun kitat, moatəniəp nolən rat min rəhatat, moatəg-ətuatip-in kitat, kən moatəgətun kitat e nolən min itəm

3:11: Wək 13:50; 14:5; 14:19 **3:11:** Sam 34:19 **3:12:** Mat 16:24; Jon 15:20; Wək 14:22 † **3:13:** Setan o netənim pisin min okoteuə-in ilat.

kotətuatip. ¹⁷ Koatasitu etat nəhlan məmə, kitat netəm rəha Uhgın, okotos nasituən rafın mın əh, kən motuwa netəmim itəm kotitun nolən wək mın rafın itəm kotəwır.

4

¹ Timoti, oekən-ipinə nəghatən keike kit kəm ik e niganəmti Uhgın ne Kristo Iesu itəm otakil nolən rəha netəmim rafın, netəm koatəmegəh ne netəm kəmotimis, kən oekən-ipinə nəghatən u məto-inu in otuwa mın matərəməyə. Kən inəh, iakatəkəike matən kəm ik məmə, ² ən-iarəp nəghatən rəha Uhgın, kən ətul matip o nən-iarəpən, nat əpnapın məmə otimətig əm, o tiəkis. Əg-ətuatip-in nolən rəha netəmim, kən ən-iəp nolən rat mın, kən mıləs-ipər nətəligən rəha netəmim, kən nian natol wək mın u, rəham nətəligən otəkəike məfəməh, kən rəham nəgətunən otəkəike mətuatip məwır. ³ Nəkəike mol nəhlan məto-inu, nian itəm tatuwa, netəmim okəsotolkeikən məmə okotətəlig-in nəghatən pahrien. Məto ilat okotos iəgətun pisin pisin mın itəm okotəgətun nəghatən mın itəm ilat əm kotalkeike. ⁴ Kən ilat okotəuhlin matəlgilat o nətəlig-inən nəghatən pahrien, kən motuwın moatətəlig-in namsu eiueiua mın.

⁵ Məto ik, atehm wır rəham nətəligən ne rəham nolən mın e nian mın rafın, nat əpnapın nat pisin pisin mın koatuwa e rəham nəmegəhən, kən ətul əskasik nian nəratən tatuwa, kən uwın mən-iarəp namnusən təwır, kən ol rafın wək itəm Uhgın təmos-ipən kəm ik məmə onəköl.

⁶ Timoti, ol natimnat min əh, məto-inu otəsuhəhən, io ekimis. Kən roiu nəmegəhən rəhak tahmen e wain itəm kinatəhtəg-pən e olta məmə okol sakrifais lan. ⁷ E rəhak fait wir rəha nahatətəən, ematipin wir nelmək, kən e rəhak naiuən, io emaiu wir rəkis mətoarus-pa namnun naiuən, kən io emataskəlim wir nolən ətuatip rəha nahatətəən kən eməsapəsən wək rəha nən-iarəpən namnusən təwir. ⁸ Kən roiu, ləramərə itəm rəhan nakilən tətuatip wir, in təmol əpen-əpenə e nətouən rəhak, inu hat rəha etəm tatol win e rəhan naiuən, kən in otəfauin-pa kəm io e nian rəha nakilən məto-inu in təmakil io məmə rəhak nəmegəhən tətuatip. Kən sənəmə io pisin əm, məto otos-ipən kəm netəmim rafin itəm kotolkeike moatəsahgin məmə in otuwa min.

Pol təmən-iarəp namnusən rəha in min neen

⁹ Eam-in uəhai əm rəham suatip məmə onəkuwa mehm io, ¹⁰ məto-inu Temas, u tolkeike pik nətueintən u, in təmapəs io maiu muwin Tesalon-aeka. Kresens tinuwın rəkis əpəh Kalesia, kən Taetas tinuwın rəkis Talmesia. ¹¹ Məto Luk pisin əm itımlau min. Təwir məmə nian nakatuwa, onakit Mak itəmlau min, məto-inu in titun nasituən e wək rəhak. ¹² Emahl-ipən rəkis Tikikas tuwin əpəh Efesas. ¹³ Kən nian nakatuwa, onakos rəhak kot itəm emələhəu kəm Kapas əpəh Troas, kən onakos min rəhak naoa min itəm kəmaiu-aiu, kən iakolkeike pik min məmə onakos naoa min u kəmol e nuwigi sipsip.

¹⁴ Suah u Aleksanta itəm etəmim rəha nolən wək e iaen, in təmatol tərət kəm io. Iərəməərə otos-ipən nıtai nətouən rəhan o natimnat min əh. ¹⁵ Kən ik min, atəto ik o suah əh, məto-inu tətəhtosig-in nəghatən min rəhatat.

¹⁶ Nian emaupən mətul e kot məmə ekən-iarəp nəghatən min rəhak, suah kit təməsətul-arəpən masitu lak, məto netəmim rafin kəmotagim motapəs io. Pəs Uhgin nikin otəsəhtən natimnat rafin itəm ilat kəmoatol. ¹⁷ Məto Iərəməərə təmətul e nikalik mos-ipa nəsanənən kəm io məmə ekən-iarəp wir nəghatən rəhan, kən pəs Iaihlua min okotəto. Kən təmiləs-iarəp io e nohli laion. ¹⁸ Iərəməərə otiləs-irəkis io e nəratən min rafin itəm okol kəm io, kən in otaskəlim wir io, kən miləs io ekuwin e nərəməərəən rəhan əpəh ilis e nego e neai. Pəs kotiləs-ipər nərgin tatuwin matuwin namnun tikə. Əwəh.

Namnun nəghatən

¹⁹ Iatən təwir kəm Prisila ne Akwila, ne Onesiforas ne rəhan min. ²⁰ Erastas təməsətəu-pa-mən io, in əpəh Korin. Kən nian emiet Maelitas, emapəs Trofimas tətətig məto-inu in tatimis. ²¹ Alkut pik məmə nakuwa uəhai əm ikin-u, uarisig in nian rəha nətəpən. Iupulas tatən təwir kəm ik, kən Putens, ne Linus, ne Klotia, ne piətat min rafin ikin-u koatən təwir kəm ik.

²² Pəs Iərəməərə tətətig itəmat min. Pəs Uhgin otawte-in rəhan nəwirən kəm ik.

North Tanna New Testament
The New Testament in the North Tanna Language of
Vanuatu
Le Nouveau Testament dans la langue du Nord Tanna
de Vanuatu

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: North Tanna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

46e9a2b5-26b8-5301-a079-623f3a20ef8b